

Contoh Pengisian Surat Klaim Pembayaran Lum Sum Kompensasi Bagi Keluarga Korban (Formulir No.15)

様式第15号 (表面)

Untuk kecelakaan dalam perjalanan pulang pergi kerja menggunakan Formulir No.16-9

労働者災害補償保険

遺族補償一時金支給請求書
遺族特別支給金支給申請書
遺族特別一時金支給申請書

Tulis nama Anda dengan huruf katakana dengan diberi spasi

【注意】

Kalau tidak tahu, tanyakan ke kantor pengawas satnadr ketenagakerjaan

労働者の所属事業場
取扱いをしてい

Perjelas tempat di mana kecelakaan terjadi, proses yang dilakukan pada saat itu serta kondisi pada saat kecelakaan terjadi

現場等の場合に記入して下さい。

① 労働保険番号 府県 所掌 管轄 基幹番号 枝番号 Nomor asuransi kompensasi pekerja		③ フリガナ 氏名 死亡年月日 労働者の所属事業場の所在地	④ 負傷又は発病年月日 年月日 年 月 日 時 分 秒 Tanggal cedera atau meninggal Tanggal lahir (Usia) Kategori pekerjaan
② 年金証書の番号 管轄局 種別 西暦年 番号 枝番号		⑤ 死亡年月日 年月日 Tanggal luka sembuh	⑦ 平均賃金 円 銭 Upah rata-rata
⑥ 災害の原因及び発生状況 Penyebab bencana dan situasi di daerah pedalaman		⑧ 特別給与の総額(年額) 円 Total gaji khusus dalam satu tahun	
③の者については、④及び⑥から⑧までに記載したとおりであることを証明します。			
事業の名称 年月日		電話番号 局番	郵便番号
事業場の所在地 事業主の氏名 (法人その他の団体であるときはその名称及び代表者の氏名)		⑨	
⑨ 氏名 Nama	生年月日 Tanggal lahir 年 月 日	住所 Alamat	死亡労働者との関係 dengan pekerja
請求人 請求人	年月日		請求人(申請人)の代表者を 選任しないときはその理由
請求人 請求人	年月日		
請求人 請求人	年月日		
請求人 請求人	年月日		
請求人 請求人	年月日		
⑩ Nama dokumen terlampir 添付する書類その他の資料名			

遺族補償一時金の支給を請求します。
上記により遺族特別支給金の支給を申請します。

請求日 Tanggal permohonan 年 月 日	請求人 Penuntut 請求人 申請人の (代表者)	住所 Alamat 氏名 Nama	郵便番号 Kode pos 郵便番号	電話番号 Telepon 電話番号	局番 局番
労働基準監督署長 殿		Tanda tangannya			
振込を希望する銀行等の名称 (郵便貯金銀行の支店等を除く) Institusi keuangan atau kantor pos dimana transfer pensiun diharapkan			預金の種類及び口座番号		
銀行・金庫 農協・漁協・信組		本店 支店 支所		普通・当座 第 Nomor Rekening 号 名義人 Penerima	

Jika sudah menggunakan tanda tangan manual, maka tidak perlu distempel.

Bagian yang harus diisi sendiri oleh yang mengajukan klaim

Bagian yang diisi oleh perusahaan

Contoh Pengisian Surat Klaim Pembayaran Pensiun Kompensasi Bagi Keluarga Korban (Formulir No.12)

様式第12号 (表面) 業務災害用 労働者災害補償保険 遺族特別支給金 遺族特別年金 年金支給請求書 支給申請書

① 労働保険番号
 府県 所管 管轄 基幹番号 枝番号
 ② 年金証書の番号
 管轄局 種別 西暦年 番号 枝番号

③ 死亡労働者のフリガナ
 氏名 (男・女) 氏名 (男・女)
 生年月日 生年月日 (Usia) 職 種
 所属事業所名称・所在地

④ 負傷又は発病年月日
 年 月 日
 受傷又は発病時刻 時 分 頃
 ⑤ 死亡年月日
 年 月 日
 ⑦ 平均賃金
 円 銭
 ⑧ 特別給与の総額(年額)
 Total gaji khusus dalam satu tahun 円

⑥ 災害の原因及び発生状況
Penyebab bencana dan situasi di daerah pedalaman

⑨ 死亡労働者の基礎年金番号及び厚生年金等の年金証書の年金コード
 死亡労働者の被保険者資格の取得年月日 年 月 日
 ⑩ 当該死亡に関して支給される年金の種類
 厚生年金保険法のイ 遺族年金 国民年金法のイ 母子年金 ロ 準母子年金 ハ 遺児年金 船員保険法の遺族年金
 ロ 遺族厚生年金 ニ 寡婦年金 ホ 遺族基礎年金
 支給される年金の額 支給されることとなった年月日 基礎年金番号及び厚生年金等の年金証書の年金コード 所轄社会保険事務所等
 円 年 月 日

所在地
 年 月 日 事業の名称 電話番号 局番
 郵便番号
 [注意] ⑨の⑦及び⑩については、③の者が厚生年金保険の被保険者である場合に適用されることと。

⑪ 遺族特別支給金の受給者
 氏 氏 氏
 Nama+ 名 Nama+ 名 Nama+ 名
 Ulang Tahun Ulang Tahun Ulang Tahun
 住 住 住
 Alamat+ 所 Alamat+ 所 Alamat+ 所
 Hubungan Hubungan Hubungan
 dengan dengan dengan
 pekerja pekerja pekerja
 Adanya Adanya Adanya
 halangan halangan halangan
 請求人(申請人)の代通ししているか
 ある・ない ある・ない ある・ない
 請求人(申請人)と生じているか
 いる・ない いる・ない いる・ない

⑫ 添付書類の名称
 金融機関 名称 金融機関店舗コード 名称
 預金通帳の番号 名称
 フリガナ 郵便局コード 名称
 郵便貯金銀行の名称
 所在地 郵便局 市 区 号
 預金通帳の番号 名称

⑬ 希望する年金の支払方法
 年金の支払方法
 受給者 希望する年金の支払方法
 希望する年金の支払方法
 希望する年金の支払方法

遺族補償年金の支給を請求します。
 遺族特別支給金 遺族特別年金
 請求人 住所 電話番号
 申請人の 氏名 氏名
 労働基準監督署長 殿 (代表者) 氏名 氏名
 Tanda Tangan

遺族特別支給金について口座振込を希望する銀行等の名称
 預金の種類及び口座番号
 銀行・金庫 名称 本店 普通・当座 第 番号
 農協・漁協・信組 名称 支店 支所 名義人 受取人

Untuk kecelakaan dalam perjalanan pulang pergi kerja menggunakan Formulir No.16-9

Lingkari "男" (laki-laki) jika laki-laki dan "女" (perempuan) jika perempuan.

③の死亡労働者の一括適用の取扱

Perjelas tempat di mana kecelakaan terjadi, proses yang dilakukan pada saat itu serta kondisi pada saat kecelakaan terjadi

Diisi hanya jika dibayarkan pensiun seperti asuransi pensiun karyawan untuk penyakit yang sama

Tulis nama pengklaim, tanggal lahir, alamat, hubungan dengan korban, dan memiliki cacat atau tidak.

Tulis anggota keluarga yang dapat menerima pensiun kompensasi bagi keluarga korban selain yang mengklaim

Jika memiliki cacat, lingkari "ある" (punya) dan jika tidak memiliki lingkari "ない" (tidak punya)

Apakah sumber mata pencaharian sama dengan yang mengklaim?
 Jika ya, lingkari "いる" (ya) dan jika tidak lingkari "いない" (tidak)

Jika sudah menggunakan tanda tangan manual, maka tidak perlu distempel.